

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 189

Volume 35

9 July 1992

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 1866/92 of 30 June 1992 increasing the volume of the Community tariff quota opened for 1992 for newsprint 1**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1867/92 of 30 June 1992 amending Regulation (EEC) No 3905/91 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain industrial products (first series 1992) . . . 2**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1868/92 of 30 June 1992 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain industrial products (fourth series 1992) 3**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 1869/92 of 30 June 1992 amending Regulation (EEC) No 1442/88 on the granting, for the 1988/89 to 1995/96 wine years, of permanent abandonment premiums in respect of wine-growing areas . . . 6**
- Commission Regulation (EEC) No 1870/92 of 8 July 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 7
- Commission Regulation (EEC) No 1871/92 of 8 July 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 9
- Commission Regulation (EEC) No 1872/92 of 8 July 1992 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state 11
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 1873/92 of 6 July 1992 re-establishing the levying of customs duties on products of categories 6 and 26 (order Nos 40.0060 and 40.0260), originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply . . . 13**

★ Commission Regulation (EEC) No 1874/92 of 6 July 1992 re-establishing the levying of customs duties on products of category 7 (order No 40.0070), originating in Brazil, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	15
★ Commission Regulation (EEC) No 1875/92 of 6 July 1992 re-establishing the levying of customs duties on products of category 23 (order No 40.0230), originating in Indonesia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	16
★ Commission Regulation (EEC) No 1876/92 of 6 July 1992 re-establishing the levying of customs duties on products of category 75 (order No 40.0750), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	17
★ Commission Regulation (EEC) No 1877/92 of 6 July 1992 re-establishing the levying of customs duties on products of categories 19, 68, 74 and 83 (order Nos 40.0190, 40.0680, 40.0740 and 40.0830), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	18
★ Commission Regulation (EEC) No 1878/92 of 6 July 1992 re-establishing the levying of customs duties on products of categories 109, 112 and 161 (order Nos 40.1090, 40.1120 and 42.1610), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	20
★ Commission Regulation (EEC) No 1879/92 of 6 July 1992 re-establishing the levying of customs duties on products of categories 72, 88 and 97 (order Nos 40.0720, 40.0880 and 40.0970), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	22
★ Commission Regulation (EEC) No 1880/92 of 6 July 1992 reintroducing the levying of the customs duties applicable to products of CN code 3923 21 00 originating in China, to which the preferential arrangements of Council Regulation (EEC) No 3831/90 apply	24
★ Commission Regulation (EEC) No 1881/92 of 6 July 1992 re-establishing the levying of customs duties on products of categories 58, 59 and 66 (order Nos 40.0580, 40.0590 and 40.0660), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply	25
★ Commission Regulation (EEC) No 1882/92 of 8 July 1992 amending Regulation (EEC) No 2677/85 laying down implementing rules in respect of the system of consumption aid for olive oil	27
Commission Regulation (EEC) No 1883/92 of 8 July 1992 fixing the import levies on rice and broken rice	28
Commission Regulation (EEC) No 1884/92 of 8 July 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	30
Commission Regulation (EEC) No 1885/92 of 8 July 1992 on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal	32
Commission Regulation (EEC) No 1886/92 of 8 July 1992 fixing the maximum export refund for white sugar for the 10th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 920/92	33

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1887/92 of 8 July 1992 fixing the import levy on molasses	34
Commission Regulation (EEC) No 1888/92 of 8 July 1992 fixing the aid for cotton	36
Commission Regulation (EEC) No 1889/92 of 8 July 1992 altering the import levies on products processed from cereals and rice	37

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

92/347/Euratom :

- ★ **Commission opinion of 25 May 1992 concerning the plan for the disposal of radioactive waste of the storage facility at El Cabril in the Sierra Albarrana (Spain) in accordance with Article 37 of the Euratom Treaty** 40

92/348/EEC :

- ★ **Commission Decision of 10 June 1992 amending Commission Decision 92/25/EEC concerning the animal health conditions and veterinary certification of imports of fresh meat from Zimbabwe** 41

92/349/EEC :

- ★ **Commission Decision of 10 June 1992 amending Decision 91/643/EEC establishing a list of semen collection centres in the United States of America approved for the export to the Community of deep-frozen semen of domestic animals of the bovine species** 44

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1866/92**of 30 June 1992****increasing the volume of the Community tariff quota opened for 1992 for newsprint**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, for newsprint, the Community has reached an agreement which provides in particular for the opening of a Community tariff quota of 650 000 tonnes, of which 600 000 tonnes are reserved, until 30 November of each year, exclusively for products from Canada, in accordance with Article XIII of the General Agreement on Tariffs and Trade; whereas this agreement provides equally for the obligation to increase, by 5 %, that part of the quota reserved for imports from Canada, in the event that that part is used up before the end of a given period of one year; whereas the quota of 650 000 tonnes was opened for 1992 by Council Regulation (EEC) No 3904/91⁽¹⁾;

Whereas the economic data at present available give rise to the belief that the requirements for importing news-

print from Canada could reach a level higher than the said volume of 600 000 tonnes; whereas the volume of that part of quota reserved for these imports should be increased, therefore, by 30 000 tonnes,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The volume of the Community tariff quota opened by Regulation (EEC) No 3904/91 for newsprint from Canada shall be increased from 600 000 tonnes to 630 000 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1991, p. 6.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1867/92

of 30 June 1992

amending Regulation (EEC) No 3905/91 opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain industrial products (first series 1992)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas by Regulation (EEC) No 3905/91 ⁽¹⁾, the Council opened, for 1992, Community tariff quotas for certain industrial products, and in particular ferro-chromium containing by weight more than 6 % of carbon (order No 09.2711) and synthetic poly-alpha-olefin (order No 09.2727);

Whereas Regulation (EEC) No 3905/91 provides that the volume of the quota for ferro-chromium containing by weight more than 6 % of carbon may be adjusted in the course of the year on the basis of real demand;

Whereas current economic data suggests that Community demand for non-Community imports of the product in question could in the course of the year exceed the volume laid down in the above Regulation; whereas the same is true of synthetic poly-alpha-olefin; whereas the volume of the quotas in question should therefore be increased; whereas the period of validity of the second of the two quotas should be extended until 31 December 1992,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For order Nos 09.2711 and 09.2727, the table in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3905/91 is hereby replaced by the following table:

'Order No	CN code	Description	Quota volume (tonnes)	Quota duty (%)	Quota period
09.2711	7202 41 90	Ferro-chromium containing by weight more than 6 % of carbon	550 000	0	from 1. 1 to 31. 12. 1992
09.2727	ex 3902 90 00	Synthetic poly-alpha-olefin having a kinetic viscosity of not less than $38 \times 10^{-6} \text{ m}^2 \text{ s}^{-1}$ (38 centistokes) at 100° C, measured using the ASTM D 445 method	4 000	0	from 1. 1. to 31. 12. 1992'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1991, p. 10.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1868/92

of 30 June 1992

opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain industrial products (fourth series 1992)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas production in the Community of certain industrial products will remain in the course of the second half of 1992 unable to meet the specific requirements of the user industries in the Community; whereas, consequently, Community supplies of products of this type will depend to a considerable extent on imports from third countries; whereas the most urgent Community requirements for the products in question should be met immediately on the most favourable terms; whereas Community tariff quotas at zero duty should therefore be opened within the limits of appropriate volumes for a period from 1 July until 31 December 1992 taking account of the need not to disturb the markets for such products nor the starting out or development of Community production;

Whereas it is necessary, in particular, to ensure for all Community importers equal and uninterrupted access to the said quotas and to ensure the uninterrupted application of the rates laid down for the quotas to all imports of the products concerned into all Member States until the quotas have been used up;

Whereas, it is appropriate to take the necessary measures to ensure efficient Community administration of these tariff quotas while offering the Member States the opportunity to draw from the quota volumes the necessary quantities corresponding to actual imports; whereas this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission and the latter must in particular be able to monitor the rate at which the quotas are used up and inform the Member States accordingly;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, all transactions concerning the administration of the quantities drawn by that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 July until 31 December 1992, the duties applicable to imports of the following products shall be suspended at the levels and up to the limits of the Community tariff quotas shown below:

Order No	CN code (')	Description	Quota volume	Quota duty (%)
09.2741	ex 8104 11 00	Unwrought magnesium having a purity of not less than 99,95 % in the form of ingots, for the manufacture of elements used in the nuclear industry (*)	750 tonnes	0
09.2744	ex 8104 11 00	Unwrought magnesium having a purity of not less than 99,95 % in the form of ingots, for the manufacture of zirconium sponge (*)	50 tonnes	0
09.2781	ex 7226 10 91	Flat-rolled products of silicon-electrical steel, cold-rolled, grain oriented, of a width not exceeding 500 mm, of a thickness of 0,23 mm or less, with a nominal magnetic inversion loss rate of 0,8 W/kg or less determined by the Epstein method with a current of 50 cycles and one induction of 1,7 tesla	150 tonnes	0
09.2797	ex 8540 41 00	Magnetrons with a power output of less than 1 000 W, for the manufacture of microwave ovens (*)	700 000 pieces	0

Order No	CN code ⁽¹⁾	Description	Quota volume	Quota duty (%)
09.2829	ex 3823 90 98	Solid extract of the residual insoluble in aliphatic solvents obtained during the extraction of rosin from wood, having the following characteristics : — a resin acid content by weight not exceeding 30 %, — an acid number not exceeding 110, and — a melting point of not less than 100 °C	800 tonnes	0
09.2837	ex 2903 40 98	Bromoc loromethane	200 tonnes	0
09.2839	ex 8540 30 90	Flat screen monochrome cathode-ray tube with a diagonal measurement of the screen of 142 mm or more but not exceeding 190 mm, a luminescence of 300 lumen or more but not exceeding 2 000 lumen, a resolution of 0,06 mm or more but not exceeding 0,1 mm, phosphor types P1 or P22 or P53 or P55 or P56, an anode voltage of more than 34 kv, a focus voltage of more than 7 kv and a cathode current of 3 mA or more	10 000 pieces	0
09.2841	ex 2712 90 90	Blend of 1-alkenes containing by weight 80 % or more of 1-alkenes of a chain-length of 20 or 22 carbon atoms	3 000 tonnes	0
09.2843	ex 2912 49 00	3-Phenoxybenzaldehyde	150 tonnes	0
09.2845	ex 2914 19 00	3,3-Dimethylbutanone	750 tonnes	0
09.2847	ex 2914 70 90	1-Chloro-3,3-Dimethylbutanone	700 tonnes	0

⁽¹⁾ See Taric codes in the Annex.

^(*) The end-use of this product will be monitored in accordance with the relevant Community provisions.

2. Within the limits of these tariff quotas, the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic shall apply customs duties calculated in accordance with the relevant provisions of the 1985 Act of Accession.

Article 2

The tariff quotas referred to in Article 1 shall be managed by the Commission, which may take any appropriate administrative measures to ensure that they are managed efficiently.

Article 3

Where an importer submits a product covered by this Regulation for release for free circulation in a Member State, applying to take advantage of the preferential arrangements, and the entry is accepted by the customs authorities, the Member State concerned shall, by notifying the Commission, draw an amount corresponding to its requirements from the appropriate quota volume.

Requests for drawings, indicating the date on which the entries were accepted must be sent to the Commission without delay.

Drawings shall be granted by the Commission in chronological order of the dates on which the customs authorities of the Member States concerned accepted the entries

for release for free circulation, to the extent that the available balance so permits.

If a Member State does not use a drawing in full, it shall return any unused portion to the corresponding quota volume as soon as possible.

If the quantities requested are greater than the available balance of the quota volume, the balance shall be allocated among applicants pro rata. The Commission shall inform the Member States of the drawings made.

Article 4

Each Member State shall ensure that importers of the products in question have equal and continuous access to the quotas for as long as the balance of the relevant quota volume so permits.

Article 5

Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council
The President
Arlindo MARQUES CUNHA

ANNEX

Taric codes

Order No	CN code	Taric code
09.2741	ex 8104 11 00	* 30
09.2744	ex 8104 11 00	* 40
09.2781	ex 7226 10 91	* 20
09.2797	ex 8540 41 00	* 91
09.2829	ex 3823 90 98	* 50
09.2837	ex 2903 40 98	* 10
09.2839	ex 8540 30 90	* 26
09.2841	ex 2712 90 90	* 30
09.2843	ex 2912 49 00	* 10
09.2845	ex 2914 19 00	* 20
09.2847	ex 2914 70 90	* 10

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1869/92

of 30 June 1992

amending Regulation (EEC) No 1442/88 on the granting, for the 1988/89 to 1995/96 wine years, of permanent abandonment premiums in respect of wine-growing areas

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas Article 17a of Regulation (EEC) No 1442/88 ⁽³⁾, provides that the payment of abandonment premiums in respect of wine-growing areas for abandonment operations carried out after 31 December 1989 is to be deemed intervention intended to stabilize the agricultural markets within the meaning of Article 1 (2) of Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy ⁽⁴⁾;

Whereas the advance paid in respect of the 1988/89 and 1989/90 wine years which were not followed by expenditure during the year in respect of which they were paid can no longer be deducted from advances to be paid in respect of the following year given that the financing mechanism has been changed; whereas the sums to be paid in respect of the following year are chargeable to the EAGGF, Guarantee Section, and the residual advances in question must consequently be deducted from the amounts to be paid by the EAGGF, Guarantee Section;

Whereas account must be taken of the dossiers remaining to be settled and of the sums to be recovered for aban-

donment operations carried out before 1 January 1990, whereas such operations are subject to the old financing mechanism under which the Community assumed responsibility for 70 % of the total expenditure incurred by a Member State; whereas the apportionment of 50 % of the eligible amounts to the EAGGF Guarantee Section and 50 % to the EAGGF Guidance Section unduly complicates the accountancy operation; whereas, given the negligible financial impact, it is desirable that the EAGGF Guarantee Section assume responsibility for all the amounts paid or recovered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following text is hereby inserted in Article 17a of Regulation (EEC) No 1442/88 as the second paragraph:

'With regard to the abandonment operations referred to in the first paragraph, the advances paid to the Member States in respect of the 1988/89 and 1989/90 wine years which were not used and the amounts remaining to be paid or recovered shall be booked to the Guarantee Section of the EAGGF'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No C 64, 13. 3. 1992, p. 14.

⁽²⁾ Opinion delivered on 12 June 1992 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 132, 28. 5. 1988, p. 3. As last amended by Regulation (EEC) No 833/92 (OJ No L 88, 3. 4. 1992, p. 16).

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13. As last amended by Regulation (EEC) No 2048/88 (OJ No L 185, 15. 7. 1988, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1870/92

of 8 July 1992

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1820/92 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 July 1992 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1820/92 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1992, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 July 1992 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)	
CN code	Levy (°)
0709 90 60	142,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	142,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 10	158,06 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 10 90	158,06 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽¹⁰⁾
1001 90 91	136,61
1001 90 99	136,61 ⁽¹¹⁾
1002 00 00	152,26 ⁽⁹⁾
1003 00 10	124,20
1003 00 90	124,20 ⁽¹¹⁾
1004 00 10	108,50
1004 00 90	108,50
1005 10 90	142,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	142,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	146,78 ⁽⁴⁾
1008 10 00	50,18 ⁽¹¹⁾
1008 20 00	100,92 ⁽⁴⁾
1008 30 00	48,31 ⁽²⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	48,31
1101 00 00	204,25 ⁽⁸⁾ ⁽¹¹⁾
1102 10 00	226,17 ⁽⁸⁾
1103 11 10	257,99 ⁽⁸⁾ ⁽¹⁰⁾
1103 11 90	220,59 ⁽⁸⁾

(¹) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(²) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(³) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(⁴) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(⁵) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(⁶) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

(⁷) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(⁸) On importation into Portugal the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

(⁹) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC, except if paragraph 4 of the same Article applies.

(¹⁰) An amount equal to the amount fixed by Regulation (EEC) No 1825/91 is to be levied in accordance with Article 101 (4) of Decision 91/482/EEC.

(¹¹) Products falling within this code, imported from Poland, Czechoslovakia or Hungary under the Interim Agreements concluded between those countries and the Community, and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EEC) No 585/92 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1871/92

of 8 July 1992

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1821/92 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 July 1992;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1992, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 July 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
0709 90 60	0	0	0	0,19
0712 90 19	0	0	0	0,19
1001 10 10	0	0	0	0,64
1001 10 90	0	0	0	0,64
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0,19
1005 90 00	0	0	0	0,19
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1872/92

of 8 July 1992

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92 ⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76 ⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar ⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1684/92 ⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for

sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas by its Regulation (EEC) No 1432/92 ⁽⁸⁾ the Council prohibited trade between the Community and the Republics of Serbia and of Montenegro; that it is important to take account of it at the time of the fixing of the refunds;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽¹⁰⁾,
- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1992, p. 31.

⁽⁸⁾ OJ No L 151, 3. 6. 1992, p. 4.

⁽⁹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 1

1. The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured

2. Export refunds towards the Republics of Montenegro and Serbia are not fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 July 1992 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

(ECU)

Product code	Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	36,14 ⁽¹⁾	
1701 11 90 910	35,06 ⁽¹⁾	
1701 11 90 950	⁽²⁾	
1701 12 90 100	36,14 ⁽¹⁾	
1701 12 90 910	35,06 ⁽¹⁾	
1701 12 90 950	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,3929
1701 99 10 100	39,29	
1701 99 10 910	40,37	
1701 99 10 950	38,87	
1701 99 90 100		0,3929

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85, as amended by Regulation (EEC) No 3251/85.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1873/92

of 6 July 1992

re-establishing the levying of customs duties on products of categories 6 and 26 (order Nos 40.0060 and 40.0260), originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3587/91 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of categories 6 and 26 (order Nos 40.0060 and 40.0260), originating in Pakistan, the relevant ceilings amount to 1 750 000 and 395 000 pieces respectively;

Whereas on 27 February 1992 imports of the products in question into the Community, originating in Pakistan, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Pakistan,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 July 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Pakistan:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0060	6 (1 000 pieces)	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Men's or boys' woven breeches, shorts other than swimwear and trousers (including slacks); women's or girls' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made fibres; lower parts of tracksuits, with lining, other than of category 16 or 29, of cotton or of man-made fibres

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation was last amended by Council Regulation (EEC) No 1509/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1).

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0260	26 (1 000 pieces)	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Women's or girls' dresses, of wool, of cotton or man-made fibres

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1874/92

of 6 July 1992

re-establishing the levying of customs duties on products of category 7 (order No 40.0070), originating in Brazil, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3587/91 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of category 7 (order No 40.0070), originating in Brazil, the relevant ceiling amounts to 972 000 pieces;

Whereas on 27 February 1992 imports of the products in question into the Community, originating in Brazil, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Brazil,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 July 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Brazil:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0070	7 (1 000 pieces)	6106 10 00	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, whether or not knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres
		6106 20 00	
		6106 90 10	
		6206 20 00	
		6206 30 00	
		6206 40 00	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation was last amended by Council Regulation (EEC) No 1509/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1875/92**of 6 July 1992****re-establishing the levying of customs duties on products of category 23 (order No 40.0230), originating in Indonesia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3587/91 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of category 23 (order No 40.0230), originating in Indonesia, the relevant ceiling amounts to 308 tonnes;

Whereas on 6 April 1992 imports of the products in question into the Community, originating in Indonesia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Indonesia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 July 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Indonesia:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0230	23 (tonnes)	5508 20 10	Yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale
		5510 11 00	
		5510 12 00	
		5510 20 00	
		5510 30 00	
		5510 90 00	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation was last amended by Council Regulation (EEC) No 1509/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1876/92

of 6 July 1992

re-establishing the levying of customs duties on products of category 75 (order No 40.0750), originating in India, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3587/91⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of category 75 (order No 40.0750), originating in India, the relevant ceiling amounts to 10 000 pieces;

Whereas on 10 January 1992 imports of the products in question into the Community, originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 July 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0750	75 (1 000 pieces)	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Men's or boys knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation was last amended by Council Regulation (EEC) No 1509/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1877/92

of 6 July 1992

re-establishing the levying of customs duties on products of categories 19, 68, 74 and 83 (order Nos 40.0190, 40.0680, 40.0740 and 40.0830), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3587/91 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of categories 19, 68, 74 and 83 (order Nos 40.0190, 40.0680, 40.0740 and 40.0830), originating in Thailand, the relevant ceilings amount to 1 746 00 pieces, 91 tonnes, 67 000 pieces and 60 tonnes respectively;

Whereas on 5 February 1992 imports of the products in question into the Community, originating in Thailand, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Thailand,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 July 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Thailand:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0190	19 (1 000 pieces)	6213 20 00 6213 90 00	Handkerchiefs other than knitted or crocheted
40.0680	68 (tonnes)	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Babies' garments and clothing accessories, excluding babies' gloves, mittens and mitts of categories 10 and 87, and babies' stockings, socks and sock-ettes, other than knitted or crocheted of category 88
40.0740	74 (1 000 pieces)	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Women's or girls' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation was last amended by Council Regulation (EEC) No 1509/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1).

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0830	83 (tonnes)	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 ex 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Overcoats, jackets, blazer and other garments, including ski suits, knitted or crocheted, excluding garments of categories 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 and 75

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1878/92

of 6 July 1992

re-establishing the levying of customs duties on products of categories 109, 112 and 161 (order Nos 40.1090, 40.1120 and 42.1610), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3587/91 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for each category of products in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of categories 109, 112 and 161 (order Nos 40.1090, 40.1120 and 42.1610), originating in China, the relevant ceilings amount to 3 tonnes, 6 tonnes and 74 tonnes respectively;

Whereas on 10 January 1992 imports of the products in question into the Community, originating in China, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 July 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in China:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0190	109 (tonnes)	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Tarpaulins, sails, awnings and sunblinds
40.1120	112 (tonnes)	6307 20 00 ex 6307 90 99	Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114
42.1610	161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90	Clothing, other than knitted or crocheted, other than those of categories 1 to 123 and category 159

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation was last amended by Council Regulation (EEC) No 1509/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1).

Order No	Category (unit)	CN code	Description
42.1610 (cont'd)		6204 19 90	
		6204 29 90	
		6204 39 90	
		6204 49 90	
		6204 59 90	
		6204 69 90	
		6205 90 10	
		6205 90 90	
		6206 90 10	
		6206 90 90	
		ex 6211 20 00	
		6211 39 00	
		6211 49 00	
		ex 6214 90 90	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1992.

For the Commission
Christiane SCRIVENER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1879/92

of 6 July 1992

re-establishing the levying of customs duties on products of categories 72, 88 and 97 (order Nos 40.0720, 40.0880 and 40.0970), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3587/91 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for each category of products in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of categories 72, 88 and 97 (order Nos 40.0720, 40.0880 and 40.0970), originating in China, the relevant ceilings amount to 38 000 pieces, 2 tonnes and 4 tonnes respectively;

Whereas on 5 February 1992 imports of the products in question into the Community, originating in China, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 July 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in China:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0720	72 (1 000 pieces)	6112 31 10	Swimwear, of wool, of cotton or of man-made fibres
		6112 31 90	
		6112 39 10	
		6112 39 90	
		6112 41 10	
		6112 41 90	
		6112 49 10	
		6112 49 90	
		6111 11 00	
		6211 12 00	
40.0880	88 (tonnes)	ex 6209 10 00	Stockings, socks and sockettes, not knitted or crocheted, other clothing accessories, other than for babies, other than knitted or crocheted
		ex 6209 20 00	
		ex 6209 30 00	
		ex 6209 90 00	
		6217 10 00	
		6217 90 00	

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation was last amended by Council Regulation (EEC) No 1509/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1).

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0970	97 (tonnes)	5608 11 11 5608 11 19 5608 11 91 5608 11 99 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 31 5608 19 39 5608 19 91 5608 19 99 5608 90 00	Nets and netting made of twine, cordage or rope, and made up fishing nets of yarn, twine, cordage or rope

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1880/92

of 6 July 1992

reintroducing the levying of the customs duties applicable to products of CN code 3923 21 00 originating in China, to which the preferential arrangements of Council Regulation (EEC) No 3831/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3831/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of certain industrial products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended into 1992 by Regulation (EEC) No 3587/91 ⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas, pursuant to Articles 1 and 6 of that Regulation, suspension of customs duties is accorded for 1992 to each of the countries or territories listed in Annex III other than those listed in column 4 of Annex I, within the framework of the preferential tariff ceilings fixed in column 6 of Annex I; whereas Article 7 of that Regulation provides that the levying of customs duties on imports of the products in question originating in each of the countries and territories concerned may at any time be reintroduced as soon as the individual ceilings in question are reached at Community level;

Whereas, in the case of products of CN code 3923 21 00 originating in China, the individual ceiling amounts to ECU 4 829 000; whereas that ceiling was reached on 7 April 1992, by charges of imports into the Community of the products in question originating in China;

Whereas it is appropriate to reintroduce the levying of customs duties for the products in question with regard to China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 July 1992, the levying of customs duties, suspended for 1992 pursuant to Council Regulation (EEC) No 3831/90, shall be reintroduced on imports into the Community of the following products, originating in China.

Order No	CN code	Description
10.0480	3923 21 00	Sacks and bags (including cones) — Of polymers of ethylene

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1992.

For the Commission

Christiane SCRIVENER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation was last amended by Council Regulation (EEC) No 1509/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1881/92

of 6 July 1992

re-establishing the levying of customs duties on products of categories 58, 59 and 66 (order Nos 40.0580, 40.0590 and 40.0660), originating in China, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3832/90 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3832/90 of 20 December 1990 applying generalized tariff preferences for 1991 in respect of textile products originating in developing countries ⁽¹⁾, extended into 1992 by Council Regulation (EEC) No 3587/91 ⁽²⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 3832/90 provides that preferential tariff treatment shall be accorded for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 11 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of products of categories 58, 59 and 66 (order Nos 40.0580, 40.0590 and 40.0660), originating in China, the relevant ceilings amount to 57 tonnes, 62 tonnes and 4 tonnes respectively;

Whereas on 17 January 1992 imports of the products in question into the Community, originating in China, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to China,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 12 July 1992 the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 3832/90, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in China:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0580	58 (tonnes)	5701 10 10 5701 10 91 5701 10 93 5701 10 99 5701 90 10 5701 90 90	Carpets, carpeting and rugs, knotted (made up or not)
40.0590	59 (tonnes)	5702 10 00 5702 31 10 5702 31 30 5702 31 90 5702 32 10 5702 32 90 5702 39 10 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 5702 49 10 5702 51 00 5702 52 00 ex 5702 59 00 5702 91 00 5702 92 00 ex 5702 99 00	Carpets and other textile floor coverings other than the carpets of category 58

⁽¹⁾ OJ No L 370, 31. 12. 1990, p. 39.

⁽²⁾ OJ No L 341, 12. 12. 1991, p. 1. This Regulation was last amended by Council Regulation (EEC) No 1509/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 1).

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0590 (cont'd)		5703 10 10 5703 10 90 5703 20 11 5703 20 19 5703 20 91 5703 20 99 5703 30 11 5703 30 19 5703 30 51 5703 30 59 5703 30 91 5703 30 99 5703 90 10 ex 5703 90 90 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 10 5705 00 31 5705 00 39 ex 5705 00 90	
40.0660	66 (tonnes)	6301 10 00 6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90	Travelling, rugs and blankets, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 July 1992.

For the Commission
Christiane SCRIVENER
Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1882/92**of 8 July 1992****amending Regulation (EEC) No 2677/85 laying down implementing rules in respect of the system of consumption aid for olive oil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 356/92⁽²⁾, and in particular Article 11 (8) thereof,Whereas Article 14 of Commission Regulation (EEC) No 2677/85⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1008/92⁽⁴⁾, set denaturing rules for by-products of olive oil refining; whereas, however, replacement of the existing text of Article 14 was applicable only from 1 July 1992 in order to permit discharge of contracts in progress at that time;

Whereas in order to facilitate application of the denaturing rules the list of substances that can be used for denaturing and the rules on their actual use should be modified;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 14 (1) of Regulation (EEC) No 2677/85 is hereby replaced by the following:

'1. For the purpose of checking that the condition referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3089/78 has been met, any by-product of the refining of olive oil or olive-residue oil produced in the Community must be mixed, prior to leaving the refinery, with one of the following products in the minimum percentages indicated below:

- acid soya oil from refining: 20 %,
- acid rapeseed oil from refining: 30 %,
- acid rapeseed oil from refining with an erucic acid content of at least 25 % of the triglyceride fatty acids, to give an erucic acid level in the mixture of 2,5 %,
- acid linseed oil from refining: 5 %.'

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the third day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 39, 15. 2. 1992, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 254, 25. 9. 1985, p. 5.⁽⁴⁾ OJ No L 106, 24. 4. 1992, p. 12.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1883/92
of 8 July 1992
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 883/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within CN codes 1006 10, 1006 20 and 1006 30 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/91 ⁽⁴⁾, and in particular Article 8 thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1714/92 ⁽⁵⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 80, 24. 3. 1987, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 75, 21. 3. 1991, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1992, p. 61.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 July 1992 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU/tonne)

CN code	Levies (7)		
	Arrangement in Regulation (EEC) No 3877/86 (6)	ACP Bangladesh (1) (2) (3) (4)	Third countries (except ACP) (5)
1006 10 21	—	162,99	333,18
1006 10 23	—	166,84	340,88
1006 10 25	—	166,84	340,88
1006 10 27	255,66	166,84	340,88
1006 10 92	—	162,99	333,18
1006 10 94	—	166,84	340,88
1006 10 96	—	166,84	340,88
1006 10 98	255,66	166,84	340,88
1006 20 11	—	204,64	416,48
1006 20 13	—	209,45	426,10
1006 20 15	—	209,45	426,10
1006 20 17	319,58	209,45	426,10
1006 20 92	—	204,64	416,48
1006 20 94	—	209,45	426,10
1006 20 96	—	209,45	426,10
1006 20 98	319,58	209,45	426,10
1006 30 21	—	253,54	530,93 (5)
1006 30 23	—	299,17	622,11 (5)
1006 30 25	—	299,17	622,11 (5)
1006 30 27	466,58 (5)	299,17	622,11 (5)
1006 30 42	—	253,54	530,93 (5)
1006 30 44	—	299,17	622,11 (5)
1006 30 46	—	299,17	622,11 (5)
1006 30 48	466,58 (5)	299,17	622,11 (5)
1006 30 61	—	270,37	565,44 (5)
1006 30 63	—	321,10	666,91 (5)
1006 30 65	—	321,10	666,91 (5)
1006 30 67	500,18 (5)	321,10	666,91 (5)
1006 30 92	—	270,37	565,44 (5)
1006 30 94	—	321,10	666,91 (5)
1006 30 96	—	321,10	666,91 (5)
1006 30 98	500,18 (5)	321,10	666,91 (5)
1006 40 00	—	75,63	157,26

(1) Subject to the application of the provisions of Articles 12 and 13 of Regulation (EEC) No 715/90.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90, the levies are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(3) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

(4) The levy on imports of rice, not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Regulation (EEC) Nos 3491/90 and 862/91.

(5) The levy on imports into Portugal is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3778/91.

(6) The levy 3778/91 imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety is applicable under the arrangements laid down in Regulation (EEC) No 3877/86, as amended by Regulation (EEC) No 3130/91.

(7) No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1884/92

of 8 July 1992

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76
of 21 June 1976 on the common organization of the
market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 674/92 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on rice
and broken rice were fixed by Commission Regulation
(EEC) No 2591/91 ⁽³⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 1715/92 ⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward
delivery prices, the premiums at present in force, which

are to be added to the levies, should be altered to the
amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in
advance in respect of rice and broken rice originating in
third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 July 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 243, 31. 8. 1991, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 179, 1. 7. 1992, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 July 1992 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1885/92

of 8 July 1992

on the issue of import licences for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3668/91 of 11 December 1991 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen meat of bovine animals falling within CN codes 0201 and 0202 and for products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91 (1992) (1), and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3743 of 18 December 1991 laying down detailed rules for the application of import arrangements provided for by Council Regulations (EEC) No 3668/91 and (EEC) No 3669/91 in the beef and veal sectors (2), as amended by Regulation (EEC) No 657/92 (3), provides in Article 7, that applications for and the issue of import licences for the meat referred to in Article 1 (1) (d) thereof are to be effected in accordance with the provisions of Articles 12 and 15 of Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector (4), as last amended by Regulation (EEC) No 815/91 (5);

Whereas Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3743/91 fixes the amount of high-quality fresh, chilled or frozen

beef and veal originating in and imported from the United States of America and Canada which may be imported on special terms in 1992 at 10 000 tonnes;

Whereas it should be recalled that licences issued pursuant to this Regulation will, throughout the period of validity, be open for use only in so far as provisions on health protection in force permit,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. All applications for import licences from 1 until 5 July 1992 for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal as referred to in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3743/91 shall be met in full.
2. Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 12 of Regulation (EEC) No 2377/80, during the first five days of August 1992 for 6 056 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

(1) OJ No L 349, 18. 12. 1991, p. 3.

(2) OJ No L 352, 21. 12. 1991, p. 36.

(3) OJ No L 70, 17. 3. 1992, p. 14.

(4) OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

(5) OJ No L 83, 3. 4. 1991, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1886/92**of 8 July 1992****fixing the maximum export refund for white sugar for the 10th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 920/92**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 920/92 of 10 April 1992 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1684/92 ⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 920/92, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 10th partial invitation to

tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas by its Regulation (EEC) No 1432/92 ⁽⁵⁾ the Council prohibited trade between the Community and the Republics of Serbia and of Montenegro; that it is important to take account of it at the time of the fixing of the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 10th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to amended Regulation (EEC) No 920/92 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 42,949 per 100 kilograms.
2. Export refunds towards the Republics of Montenegro and Serbia are not fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 98, 11. 4. 1992, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 176, 30. 6. 1992, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 151, 3. 6. 1992, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1887/92

of 8 July 1992

fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 61/92 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides for charging a levy on imports of the products listed in Article 1 (1) (c) of that Regulation ;

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community ⁽³⁾, no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories ; whereas, pursuant to Article 101 (4) of the abovementioned Decision, a special amount shall be charged on imports of certain products originating in the overseas countries and territories in order to prevent products originating from these countries and territories from receiving more favourable treatment than similar products imported from Spain or Portugal into the Community as constituted on 31 December 1985 ;

Whereas the import levy on molasses must be equal to the threshold price less the cif price ; whereas the threshold price for molasses was fixed by Council Regulation (EEC) No 1748/92 ⁽⁴⁾ fixing, for the 1992/93 marketing year, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet, the threshold prices, the amount of compensation for storage costs and the prices to be applied in Spain and Portugal ;

Whereas the cif price for molasses is calculated by the Commission for a Community frontier crossing point which was fixed at Rotterdam by Regulation (EEC) No 431/68 of the Council of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community

frontier crossing point for calculating cif prices for sugar ⁽⁵⁾ ;

Whereas this price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established for each product on the basis of quotations or prices on that market adjusted for any deviation from the standard quality for which the threshold price is fixed ; whereas the standard quality for molasses was defined by Regulation (EEC) No 785/68 of the Commission of 26 June 1968 determining the standard quality and laying down detailed rules for calculating the cif price for molasses ⁽⁶⁾ ;

Whereas, when the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, the Commission must take account of all available information on offers on the world market, on quotations on the exchanges which are important for world trade, on prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which it has knowledge, either directly or through the agency of the Member States ; whereas, under the terms of Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided this average can be regarded as being representative of actual market trends ;

Whereas the Commission must disregard information if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in an offer relates to a small quantity and is not representative of the market ; whereas offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded ;

Whereas any prices or offer taken into consideration which are not for delivery cif Rotterdam must be adjusted, account being taken in particular of the differences in the cost of transporting the goods between the port of loading and the port of destination and between the port of loading and Rotterdam ;

Whereas, if information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results obtained by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68 ;

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 145, 27. 6. 1968, p. 12.

Whereas the cif price may, by way of exception, be left unchanged for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the cif price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the cif price ;

Whereas the levy must be fixed each week ; whereas pursuant to Article 5 of Regulation (EEC) No 837/68 of the Commission of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 ⁽²⁾, the levy is altered only if the variation in the elements used to calculate it would entail an increase or a reduction of not less than ECU 0,06 per 100 kilograms in relation to the levy previously fixed ;

Whereas in accordance with Article 21 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff ;

Whereas if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on currencies on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the correcting factor provided for

in the last subparagraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90 ⁽⁴⁾,

- for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 July 1992,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The import levy referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 is now ECU 1,04 per 100 kilograms in respect of molasses falling within CN codes 1703 10 00 and 1703 90 00.

2. However, no import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42.

⁽²⁾ OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1888/92
of 8 July 1992
fixing the aid for cotton

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece, and in particular paragraphs 3 and 10 of Protocol 4 thereto, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Protocol 14 annexed thereto, and Commission Regulation (EEC) No 4006/87⁽¹⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2169/81 of 27 July 1981 laying down the general rules for the system of aid for cotton⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 791/89⁽³⁾, and in particular Article 5 (1) thereof,

Whereas the amount of the additional aid referred to in Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2169/81 was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1171/92⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1815/92⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1171/92 to

the information at present available to the Commission that the amount of the aid at present in force should be altered as shown in Article 1 to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The aid for unginned cotton referred to in Article 5 of Regulation (EEC) No 2169/81 shall be ECU 65,712 per 100 kilograms.
2. However, the amount of the aid will be confirmed or replaced with effect from 9 July 1992 to take account of the guide price of cotton adopted in respect of the 1992/1993 marketing year and which appear to have been offered in the largest quantities.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 211, 31. 7. 1981, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 85, 30. 3. 1989, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 122, 7. 5. 1992, p. 29.

⁽⁵⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1992, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1889/92

of 8 July 1992

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1738/92⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 674/92⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 2205/90⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1780/92⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1865/92⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁹⁾, amended Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾, as regards products falling within CN codes 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for the other currencies, an exchange rate based on an average of the ecu rates published in the *Official Journal of the European Communities*, C series, over a period to be determined, multiplied by the coefficient referred to in the preceding indent;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 July 1992;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than ECU 3,02 per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1740/78⁽¹²⁾, the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1780/92 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 July 1992.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 180, 1. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 201, 31. 7. 1990, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 182, 2. 7. 1992, p. 34.

⁽⁸⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1992, p. 33.

⁽⁹⁾ OJ No L 188, 8. 7. 1992, p. 30.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽¹²⁾ OJ No L 202, 26. 7. 1978, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1992.

For the Commission
Ray MAC SHARRY
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 July 1992 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CN code	Import levies (°)	
	ACP	Third countries (other than ACP) (°)
1102 30 00	166,61	169,63
1102 90 30	197,77	203,81
1103 12 00	197,77	203,81
1103 14 00	166,61	169,63
1103 21 00	245,45	251,49
1103 29 30	197,77	203,81
1103 29 50	166,61	169,63
1104 12 10	112,07	115,09
1104 12 90	219,74	225,78
1104 19 10	245,45	251,49
1104 19 91	282,92	288,96
1104 22 10 10 (°)	112,07	115,09
1104 22 10 90 (°)	197,77	200,79
1104 22 30	197,77	200,79
1104 22 50	175,79	178,81
1104 22 90	112,07	115,09
1104 29 11	181,36	184,38
1104 29 31	218,18	221,20
1104 29 91	139,09	142,11
1104 30 10	102,27	108,31
1107 10 11	242,72	253,60
1107 10 19	181,36	192,24
1108 11 00	299,99	320,54
1108 19 10	238,91	269,74
1109 00 00	545,44	726,78

(*) Taric code : clipped oats.

(*) Taric code : CN code 1104 22 10, other than 'clipped oats'.

(*) On importation into Portugal, the levy is increased by the amount specified in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3808/90.

(*) No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION OPINION

of 25 May 1992

concerning the plan for the disposal of radioactive waste of the storage facility at El Cabril in the Sierra Albarrana (Spain) in accordance with Article 37 of the Euratom Treaty

(92/347/Euratom)

On 28 November 1991, the Commission of the European Communities received from the Spanish Government, in accordance with Article 37 of the Euratom Treaty, the general data concerning the plan for the disposal of radioactive waste arising from operation of the storage facility at El Cabril in the Sierra Albarrana (Cordoba).

On the basis of the data thus obtained and after consultation of the group of experts, the Commission drew up the following opinion :

1. The distances from the installation to the neighbouring Member States are 126 km to Portugal and 633 km to France.
2. In normal operation or in the event of unplanned releases considering accidents of the magnitude assumed in the general data, the doses received by the population in other Member States would not be significant from the point of view of health.

In conclusion, the Commission is of the opinion that the implementation of the plan for the disposal of radioactive waste from the storage facility at El Cabril in the Sierra Albarrana (Cordoba), both in normal operation and in the event of an accident of the magnitude considered in the general data, is not liable to result in radioactive contamination, significant from the point of view of health, of the water, soil or airspace of another Member State.

For the Commission

Carlo RIPA DI MEANA

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 10 June 1992

amending Commission Decision 92/25/EEC concerning the animal health conditions and veterinary certification of imports of fresh meat from Zimbabwe

(92/348/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine, caprine animals and swine and fresh meat or meat products from third countries⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3763/91/EEC⁽²⁾, and in particular Articles 14 and 15 thereof,Whereas Commission Decision 92/25/EEC⁽³⁾ as last amended by Decision 92/166/EEC⁽⁴⁾ lays down the animal health conditions and veterinary certification of imports of fresh meat from Zimbabwe; whereas this Decision provides that Member States shall authorize imports of boned carcase meat of bovine animals from the region of Mashonaland West in Zimbabwe;

Whereas the situation has improved in relation to foot-and-mouth disease and now it is possible to amend further the regionalization in Zimbabwe thereby allowing importation into the Community of fresh boned meat from the regions of Mashonaland East and Makoni;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

In Article 1 (1) of Decision 92/25/EEC after the words 'the veterinary region of Mashonaland West' insert 'the veterinary region of Mashonaland East and the veterinary region of Makoni'.

Article 2

The Annex to Decision 92/25/EEC is replaced by the Annex to this Decision.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 10 June 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.⁽²⁾ OJ No L 356, 24. 12. 1991, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 10, 16. 1. 1992, p. 52.⁽⁴⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 26.

ANNEX

ANIMAL HEALTH CERTIFICATE

for boned fresh meat ⁽¹⁾ of domestic animals of the bovine species, excluding offals, intended for consignment to the European Economic Community

Country of destination :

Reference number of the public health certificate ⁽²⁾ :

Exporting country : Zimbabwe (veterinary regions of Mashonaland West, Mashonaland East and Makoni)

Ministry :

Department :

Reference :

(Optional)

I. Identification of meat

Meat of : domestic animals of the bovine species

Nature of cuts ⁽³⁾ :

Nature of packaging :

Number of cuts or packages :

Net weight :

II. Origin of meat

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved slaughterhouse(s) ⁽²⁾ :

.....

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved cutting plant(s) ⁽²⁾ :

.....

Address(es) and veterinary approval number(s) of the approved cold store(s) ⁽²⁾ :

.....

.....

III. Destination of meat

The meat will be sent from :

(Place of loading)

to :

(Country and place of destination)

by the following means of transport ⁽⁴⁾ :

Name and address of consignor :

.....

Name and address of consignee :

.....

.....

⁽¹⁾ Fresh meat means all parts fit for human consumption from domestic bovine animals, excluding offals, which have not undergone any preserving process; however, chilled and frozen meat shall be considered as fresh meat.

⁽²⁾ Optional when the country of destination authorizes the importation of fresh meat for uses other than human consumption in application of Article 19 (a) of Directive 72/462/EEC.

⁽³⁾ Only boned fresh meat from bovine animals, from which all bones and the major accessible lymphatic glands have been removed is authorized for importation.

⁽⁴⁾ For railway wagons or lorries the registration number should be given, for aircraft the flight number and for ships the name.

IV. Attestation of health

I, the undersigned, official veterinarian, certify that :

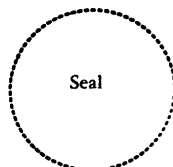
1. the boned fresh meat described above is obtained from :

- (a) animals which were born and reared in the Republic of Zimbabwe and have remained in the veterinary region of Mashonaland West, Mashonaland East and Makoni for at least 12 months preceding slaughter or since birth in the case of animals less than 12 months old ;
- (b) animals which bore, in accordance with the legal provisions, a mark indicating their region of origin that is for the veterinary region of Mashonaland West, northern part brand 'L' and for Mashonaland West, southern part, brand 'HL' for Mashonaland East brand 'H' and Makoni brand 'UM' ;
- (c) animals which have not been vaccinated against foot-and-mouth disease during the preceding 12 months ;
- (d) animals which on the way to the slaughterhouse and while awaiting slaughter therein have not come into contact with animals not satisfying the requirements laid down in the decisions of the European Economic Community currently in force as regards export of their meat to a Member State, and if they were conveyed by vehicle or container the latter was cleaned and disinfected before loading ;
- (e) animals which when subjected to an ante-mortem health inspection at the slaughterhouse during the 24 hours preceding slaughter which included examination of the mouth and feet showed no symptoms of foot-and-mouth disease ;
- (f) animals which have been slaughtered on different days from those on which animals which do not comply with the conditions required for export of their meat to the European Economic Community were slaughtered ;
- (g) animals which were slaughtered between and (dates of slaughter) ;

2. the boned fresh meat described above :

- (a) originates from carcasses which have matured at a room temperature of more than + 2 °C for at least 24 hours after slaughter and before the bones were removed ;
- (b) has had the major lymphatic glands removed ;
- (c) has, during all stages of its production, boning, and storage been kept strictly separate from meat not conforming to the requirements laid down in the decisions of the European Economic Community currently in force as regards export of meat to a Member State (with the exception of meat packed in boxes or cartons and kept in special storage areas).

Done at, on
(Place) (Date)



.....
(Signature of official veterinarian)

(Name in capital letters, title and qualification of signatory)

COMMISSION DECISION

of 10 June 1992

amending Decision 91/643/EEC establishing a list of semen collection centres in the United States of America approved for the export to the Community of deep-frozen semen of domestic animals of the bovine species

(92/349/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 88/407/EEC of 14 June 1988 laying down the animal health requirements applicable to intra-Community trade in and imports of deep-frozen semen of domestic animals of the bovine species⁽¹⁾, as last amended by Council Directive 90/425/EEC⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Whereas Commission Decision 91/643/EEC⁽³⁾ established a list of semen collection centres in the United States of America approved for the export to the Communities of deep frozen semen of domestic animals of the bovine species;

Whereas the competent veterinary services of the United States of America have forwarded a modified list of semen collection centres officially approved for export of bovine semen to the Community;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 91/643/EEC is hereby replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 10 June 1992.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 194, 22. 7. 1988, p. 10.

⁽²⁾ OJ No L 224, 18. 8. 1990, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 348, 17. 12. 1991, p. 58.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA APPROVED
FOR THE PURPOSES OF EXPORTING DEEP-FROZEN BOVINE SEMEN TO THE
COMMUNITY

AMERICAN BREEDERS SERVICES
6908 River Road
DeForest, WI 53532

Approved premises:
'Holstein Hilton'

Approval code: U 029

ATLANTIC BREEDERS COOPERATIVE
1575 Apollo Drive
Lancaster, PA 17601

Approved premises:
The entire premises

Approval code: U 015

HAWKEYE BREEDERS SERVICE
3257 Old Portland Road
Adel, IA 50003

Approved premises:
EC Barn

Approval code: U 054

LANDMARK GENETICS
PO Box 939
102 Aldritch Road
Hughson, CA 95326

Approved premises:
Route 4, Hwy 26
Watertown, WI 53094

Approval code: U 011

SELECT SIRES
9493 Wells Road
Plain City, OH 43064

Approved premises:
Dual purpose barn

Approval code: U 007

SIRE POWER INCORPORATED
Rd 7, Gobble Hill Road
Tunkhannock, PA 18657

Approved premises:
Mini station

Approval code: U 009

TRI-STATE BREEDERS COOPERATIVE
E10980 Penny Lane
Baraboo, WI 53913

Approved premises:
Route 2, Box 50, Hwy 14
Westby, WI 54667

Approval code: U 014

21st CENTURY GENETICS
594A Oak Avenue
Shawano, WI 54667

Approved premises:
Webster Farm

Approval code: U 021

21st CENTURY GENETICS
412 4th Avenue NW
PO Box 500
New Prague, MN 56071

Approved premises:
Entire premises

Approval code: U 037

NOBA INCORPORATED
PO Box 607
752 East State, Route 18
Tiffin, OH 44883

Approved premises:
The entire premises

Approval code: U 001

EASTERN AI COOPERATIVE
PO Box 510
219 Judd Falls Road
Ithaca, NY 14851

Approved premises:
Production Center
522 Scheffield Road
Ithaca, NY 14850

Approval code: U 003

PRAIRIE STATE SELECT SIRES
41W394 Rt 20
Hampshire, IL 60140

Approved premises:
Entire premises

Approval code: U 006

COMPLETE SIRE SERVICES INCORPORATED
W7652 Highway 151 South
Fond du Lac, WI 54935

Approved premises:
Entire premises

Approval code: U 151

SIRE TECH.
EEC Barn
5001 East-County Line Rd.
Springfield
Ohio 45502

Approval code: U 140

JLG ENTERPRISES INC.
Oakdale
California

Approval code: U 100

INTERGLOBE GENETICS
Pines Edge
Route 1, Airport Road
Pontiac, IL 61764

Approval code: U 138

AGRICENTER INTERNATIONAL SCR
SCR 380 South
Collierville-Arlington Rd.
Collierville, TN 38017

Approved premises:
EC Barn

Approval code: U 035
